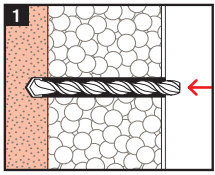
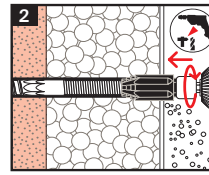


1



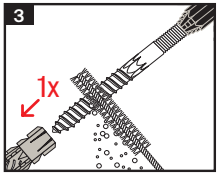
DE Bohrloch herstellen.
EN Drill the hole.
FR Percer un trou.
IT Praticare il foro.
ES Realizar el agujero.
PT Fazer o furo.

2



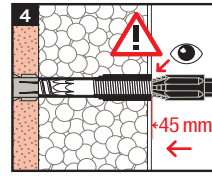
DE Putz auffräsen.
EN Ream out the plaster.
FR Fraiser l'enduit.
IT Svasare l'apertura del foro.
ES Perfore el yeso.
PT Furar o gesso.

3



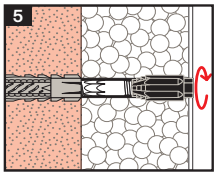
DE Steckschraube reinigen, Kunststoffdübel ca. 1 Umdrehung auf Stockschraube drehen.
EN Clean the hanger bolt. Turn the plastic fixing approximately 1 turn on the hanger bolt.
FR Nettoyer le goujon fileté STST et prémonter la cheville.
IT Pulire l'estremità della vite. Fissare il tassello in nylon sulla vite con 1 giro di avvitamento.
ES Limpie el hilo de rosca del STST y premonte el tornillo.
PT Limpar a rosca do STST e pré-montar o parafuso.

4



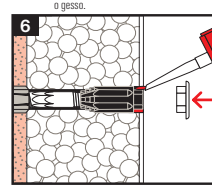
DE Einheit ins Bohrloch stecken, bis Vorderkante des thermischen Trennmoduls putzbündig ist.
EN Insert the unit in the hole until the front edge of the black thermal barrier is flush with the plaster.
FR Insérer l'ensemble dans le forage jusqu'à ce que le cône noir affleure le crépi.
IT Inserire il fissaggio nel foro finché il bordo anteriore del cono isolante nero non è a filo parete.
ES Inserte la unidad en el orificio hasta que el borde frontal de la barrera térmica negra esté al ras con el yeso.
PT Inserir a unidade no orifício até que a extremidade frontal da barreira térmica preta fique nivelada com o gesso.

5



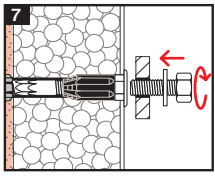
DE Thermax einschrauben und justieren.
EN Screw in and adjust the Thermax.
FR Visser et ajuster le Thermax.
IT Avvitare il Thermax e regolarlo.
ES Atornille y ajuste el Thermax.
PT Aparafusar e ajustar o Thermax.

6



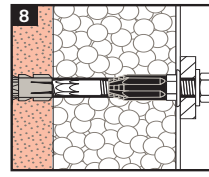
DE Abdichten und Abdeckkappe aufstecken.
EN Seal with sealant and put on the cover cap.
FR Etancher et poser le capuchon.
IT Ricoprire con il sigillante e posizionare la boccola.
ES Sellar con sellador y poner la tapa.
PT Selar com o selante e colocar a tampa.

7



DE Anbauteil montieren, Schraube handfest anziehen.
EN Mount the fixture and hand-tighten the screw.
FR Positionner la pièce à fixer et serrer légèrement la vis.
IT Montare l'oggetto da fissare e serrare manualmente.
ES Monte el dispositivo y apriete a mano el tornillo.
PT Montar a fixação e apertar manualmente o parafuso.

8

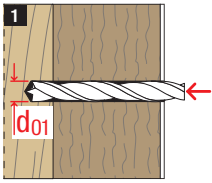


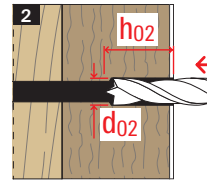
DE Fertig.
EN Finished.
FR Prêt.
IT Finito.
ES Acabado.
PT Concluído.

126794 - 07/2021(5) · V-MP/ST

fischer







DE Bohren. Thermax 8: d_{01} = 6 mm in Buche ≥ D35, d_{01} = 5 mm in Fichte ≥ C24, Thermax 10: d_{01} = 7 mm in Buche ≥ D35 und Fichte ≥ C24.

EN Drill the hole. Thermax 8: d_{01} = 6 mm in beech ≥ D35, d_{01} = 5 mm in spruce ≥ C24, Thermax 10: d_{01} = 7 mm in beech ≥ D35 and spruce ≥ C24.

FR Percer un trou. Thermax 8: d_{01} = 6 mm en hêtre ≥ D35, d_{01} = 5 mm en épicéa ≥ C24, Thermax 10: d_{01} = 7 mm en hêtre ≥ D35 ét épicéa ≥ C24.

IT Praticare il foro. Thermax 8: d_{01} = 6 mm in faggio ≥ D35, d_{01} = 5 mm in peccio ≥ C24, Thermax 10: d_{01} = 7 mm in faggio ≥ D35 e peccio ≥ C24.

ES Taladrar el agujero. Thermax 8: d_{01} = 6 mm en hasta ≥ D35, d_{01} = 5 mm ≥ C24, Thermax 10: d_{01} = 7 mm ≥ D35 ≥ C24.

PT Fazer o furo. Thermax 8: d_{01} = 6 mm até ≥ D35, d_{01} = 5 mm ≥ C24, Thermax 10: d_{01} = 7 mm ≥ D35 ≥ C24.

Thermax 8: d_{02} = 14 mm, h_{02} = 50 mm.

Thermax 10: d_{02} = 18 mm, h_{02} = 50 mm.

DE Putz und Dämmstoff vorbohren.

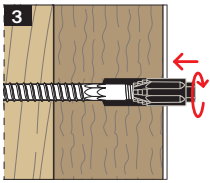
EN Ream out the plaster and the insulation.

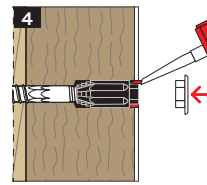
FR Fraiser l'enduit et matériel isolant.

IT Svasare l'apertura del foro e materiale isolante.

ES Perfore el plástico y aislante.

PT Perfurar o gesso e o isolamento.





DE Einheit (ohne UX) ins Bohrloch stecken, Thermax einschrauben und justieren.

EN Insert the unit (without UX) in the hole, screw in and adjust the Thermax.

FR Introduire l'ensemble (sans UX), visser et ajuster le Thermax.

IT Inserire il fissaggio (senza UX), avvitare il Thermax e regolarlo.

ES Insertar la unidad (sin UX) en el agujero, tornillo y ajuste el Thermax.

PT Inserir a unidade (sem UX) no furo, aparafusar e ajustar o Thermax.

DE Abdichten und Abdeckkappe aufstecken.

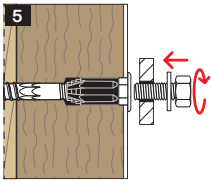
EN Seal with sealant and put on the cover cap.

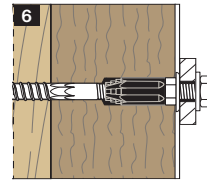
FR Etancher et poser le capuchon.

IT Ricoprire con il sigillante e posizionare la boccola.

ES Sellar con sellador y poner la tapa.

PT Selar com o selante e colocar a tampa.





DE Anbauteil montieren, Schraube handfest anziehen.

EN Mount the fixture and hand-tighten the screw.

FR Positionner la pièce à fixer et serrer légèrement la vis.

IT Montare l'oggetto da fissare e serrare manualmente.

ES Monte el dispositivo y apriete a mano el tornillo.

PT Montar a fixação e apertar manualmente o parafuso.

DE Fertig.

EN Finished.

FR Prêt.

IT Finito.

ES Acabado.

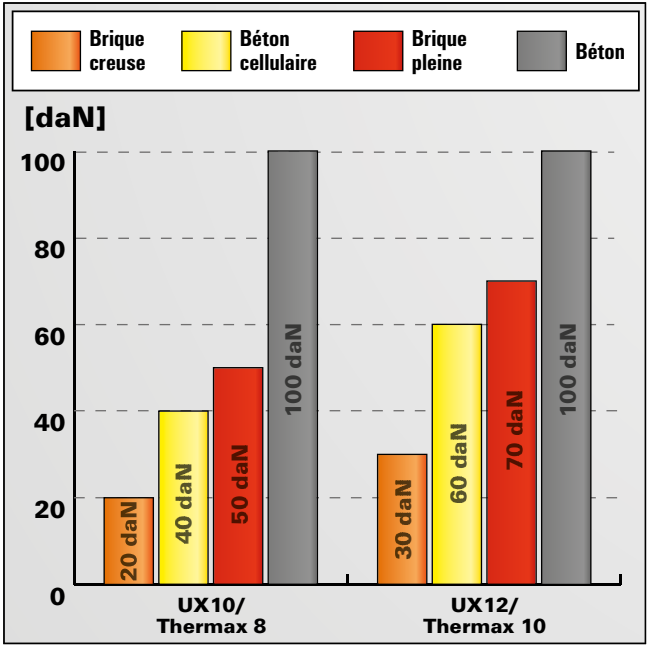
PT Concluído.

126794 · 07/2021[5] · V-MP/ST

CHARGES

Montage à distance Thermax 8 et 10

Charges admissibles maximales en traction pour un ancrage isolé N_{adm}.



Pour les caractéristiques exactes de résistance et de pose, il convient de se référer à la fiche technique du produit.
Les charges indiquées tiennent compte de coefficients de sécurité.

Loads

Stand-off installation TherMax 8 and 10

Recommended tensile loads[1] for a single anchor in wood.

Type			TherMax 8	TherMax 10
Recommended tensile loads in the respective base material N_{rec}[2]				
Beech	≥ D35	**[kN]**	1.00[3]	1.00[5]
Spruce	≥ C24	**[kN]**	1.00[4]	1.00[5]

[1] Required safety factors are considered. Valid for installation and use in dry base material for temperatures in the substrate up to +24 °C (resp. short term up to +40 °C).
[2] Installation without UX plug. Edge distances and spacings following Eurocode 5.
[3] Pre-drilled wood with diameter 6 mm.
[4] Pre-drilled wood with diameter 5 mm.
[5] Pre-drilled wood with diameter 7 mm.

Loads

Stand-off installation TherMax 8 and 10

Recommended shear loads[1] for a single anchor.

Type			UX 10 + TherMax 8[3]	UX 12 + TherMax 10[3]
Recommended shear loads V_{rec}[1]				
External thermal insulation composite system[2]	≤ 240 mm	[kN]	0.15	0.20

[1] Required safety factors are considered. Valid for installation and use in dry base material for temperatures in the substrate up to +24 °C (resp. short term up to +40 °C).

[2] Values are valid for an ETICS made from PS- respectively PU-rigid foam panels. Thickness of rendering minimum 6 mm.

[3] In wood installation without plug.